

# La Tradició Catalana

Setmanari Catòlic

**XOCOLATES TORRAS**

**SON ELS MILLORS**

**Y MES ACREDITATS**



# :: Palau del Calçat i de les Mitges ::



La més gran exposició en calçat, aixís com els models més distingits, sols la presenta aquesta Casa, ja que és la de les novetats i la que ven més barato

## ACONTEIXEMENTS

- 5000 parells de sandalies cosides a ma, des de 2'50 ptes.
- 1000 parells de borceguins oscarica, cosits, per a home, del n.º 38 al 44, des de 10 ptes.
- 3000 parells mercedes oscarica, per a dona (n.º 34 al 40) des de 9 ptes.
- 4000 parells sabatones xarol, n.º 1 al 14, des de 2'35 ptes.
- 2000 parells borceguins vedell, n.º 27 al 33, a 5 ptes.

Impossible enumerar les moltes existències que tenim, vos preguem visiteu les nostres vitrines abans de fer les compres. ✿ Per a combatre la gran crisi actual havem determinat posar preus de verdadera ganga, a fi de que el públic pugui anar ben calçat amb pocs quartos. ✿ NOTI'S: Tots els calçats que ven aquesta Casa són de gran novetat y models nous d'aquest any.

### Secció de Mitgeria

Lo més nou, lo més selecte per al gust més exigent en mitgeria ho trobareu en aquesta Casa.

Tot comprador d'un calçat que vulgui adquirir unes mitges o mitjons se li farà un descompte d'un 10 al 15 per cent.

### Propaganda del Palau del Calçat

#### CUPÓ N.º 3

Retallant aquest Cupó val com efectiu en tota compra

pel **10 per 100** de l'import

**OLOT** ■ Sant Esteve, 6  
■ Telèfon n.º 243



Curación radical de las hiperclorhidrias gástricas (agroses), catarros del estómago, vías biliares y artritismo, con el uso de los

## **Poli-Alcalinos «Comas»**

Desaparición completa de las enfermedades de la piel, herpéticas, eczema, impétigos, especialmente erisipelas y quemaduras, con la aplicación de la

## **Alba - Crema «Comas»**

Muestras gratis solicitense a

**Farmacia Laboratorio Condom**, Rogent, 44, **Barcelona**

En venta: **Farmacia E. Cardelús**, Calle Ferrarons, 10, **Olot**

# ¡DIABÉTICOS!

Haber hallado el medio de curar la enfermedad ha sido un triunfo de la ciencia y un bien indiscutible para la humanidad

**PEDID**

# **ANTIDIABÉTICO RISHI**

**CURA INFALIBLE Y SIN RÉGIMEN**

De venta en ésta: **FARMACIA BOLÓS**  
Calle San Rafael, 28

Correspondencia: Apartado de Correos, 885 - Barcelona



# HIDROLITINES

Dr. GRAU

## INCOMPARABLE AGUA DE MESA

---

La inmensa popularidad adquirida por su acertada elaboración, nos ha obligado a establecer las variadas formas de envase que a continuación detallamos, adaptándolas a las diversas necesidades de su extraordinario consumo:

---

**Caja corcho de 12 bolsitas**

**Vaso de cristal de 12 bolsitas (Estuche cartón)**

**Caja metálica de 36 bolsitas (Tipo familiar)**

**Caja de corcho de 100 bolsitas**

(Para colegios, comunidades religiosas, etc.)

**Caja de corcho de 250 bolsitas (Para la venta al detall)**

NOTA: Con la CAJA DE CORCHO garantizamos su máxima conservación.



# LA TRADICIO CATALANA

SETMANARI CATÓLICH

## AL VOLTANT DE LA TANDA OLOTINA

En totes les èpoques de l'història Deu envia a l'Església el remey adequat y eficaç per a curar els mals de la societat.

En el sigle actual l'Església, divinament inspirada, està intensificant d'un modo admirable la seva acció evangelisadora arreu del món. Ab tota seguretat que'l nostre sigle se conixerà a través de l'història per el sigle de les Missions.

L'Església, en efecte, està associant a tots els fidels a l'esperit missional que tantes ànimes està guanyant per Cristo en aquelles ingrates terres de l'Orient, ahont tants milions de sers humans jauhen, encara, en la sombra de la infidelitat.

¿Qui no secundarà la gran Obra missional y de propagació de la fè, tan estimada del nostre venerat y august Vicari de Jesucrist, el Sant Pare Pio XI?

\* \* \*

Però, si mentres treballèm d'una banda, coadjuvant a l'obra heroyca que realisen els Missioners en els pobles infidels, ab les nostres oracions y almoynes, dexessim paganisar, per l'altra, el nostre pahis, dexant introduir en les nostres costums els hàbits de la més descarnada immoralitat, allavors, ¿qué d'extrany seria que la llantia de la fè s'apagués a casa nostra y que cayguessim en l'estat de degradació dels pobles salvatjes?

Per fortuna Deu inspirà en els nostres dies a un apòstol de la nostra terra y ab ell els seus germans de religió, la gran Obra missional dels Exercicis Esperituals de Sant Ignasi.



¿Quin dupte té que aquesta gran obra es l'Obra providencial qu'ha de salvar a la nostra Pàtria del naufragi de la fè ab que està amenassada la familia cristiana, per la inexplicable claudicació dels pares en ordre a la moderna corrent de la moda immoral que tendeix a robar el pudor dels fills des de la seva més tendra edat?

Es per axò, que no sols comvé que l'home y el pare practiquin els exercicis, sinó que també la dona y la mare que son els culpables, d'un modo especial la mare y fins la mare que vol passar per catòlica y *piadosa*, de la entronisació del *regnat de la inmodestia*.

Quin vel més espés tindran els seus ulls que no sapiguen veurer els funestissims efectes d'una conducta tan contradictoria?

¿Es que no's fan càrrech que a la inmodestia segueix la immoralitat y a la immoralitat la disolució de costums y el ferment de tots els odis y incredulitats, pasta abonada a totes les revolucions?

\* \* \*

L'esperit del mal ha obert la caixa de les calamitats escampanties per tota la terra.

El Comunisme s'ha atrevit a intentar la descristianisació del món per a implantar el *seu paradís* arreu de les nacions.

Els set pecats capitals, que l'infern ha posat a la seva mà, obren bretxa cada dia que passa en les files del exercit de Crist.

Nosaltres seguidors de la doctrina del Crucificat, única que pot portar la pau al món, ¿no formarem el front únich per a fer cara al enemich?

Manifestèm ab valentia les nostres conviccions y no volguèm may res que procedexi d'aquell camp.

Més, per a esser valents en la fè y en la pràctica de la fè, cal que'ns decidim a fer be els Sants Exercicis. Y a axò responnen les properes Tandes olotines d'homes y dones.

DELAHESSE.



## DEL MOMENT

### LA INDEPENDENCIA DE FILIPINES

No fa pas molt temps que's va anunciar la celebració d'un plebiscit per a la concessió de la independència de les Illes Filipines. A la fi els poderosos Estats Units permeterien posar a la pràctica la teoria democràtica per la que els pobles lliures tenen dret a regir per sí mateixos els seus propis destins.

Però, últimament a Nort Amèrica han canviat de opinió al veure que'ls principals quefes musulmans de les illes de Mindanao y Joló no s'han dexat enganyar, y procuren esquivar la trampa que'hi paraven els yanquis, axò es: separarlos del restant de les Filipines, per a poguer exercir una completa dominació en els boscos riquissims del caucho en aquelles dugues esmentades illes, a camvi d'una engruna d'autonomia als filipins de les illes restans.

La recent prohibició del plebiscit decretada tan democràticament per En Coolidge, President dels EE. Units, ha juntat com un sol home als habitants de totes les Illes, y catòlics y musulmans veient la intenció dels millonaris yanquis, que no es altra que l'explotació material d'aquelles terres descobertes pel geni de la nostra raça, se preparen per a defensar el dret a la vida y a la seva hisenda, a costa de tots els sacrificis.

### LA FESTA DE ROMA

Ab motiu del Aniversari de la fundació de Roma, celebrada en totes les ciutats d'Italia, L'Osservatore Romano diu que si Roma es la única de les antigues capitals imperials qu'ha sobreviscut a la destrucció del seu imperi, ho deu a la soberania espiritual que l'hi dona l'esser la capital del catolicisme.

La Creu—diu—, superior a tots els aconteixements, regna sense interrupció sobre Roma y sobre'l mon.

La Creu s'ha enarborat demunt del Capitoli. Es ja una senyal de poder.

Avuy els treballadors han esset convocats en el Colisseu per a



la celebració d'una festa cristiana; axó es un indicati de la elevació de la veritat que solament en Crist pot residir en els cimals mes enlayrats.

Les noves generacions volen esser dignes de Roma, y ho seràn si fixen els seus ulls en la Roma vivent, immortal y santa. La historia del Art, del Dret y de la Lley te a Roma el seu centre de bellesa y sabiduria: però, sobre tot, la Veritat, la Veritat de Cristo té a Roma els seus orogens immortals que vivifiquen tota força y tota grandesa.

### ELOGI D'ESPANYA

El lider del partit nacional de Rumania, l'insigne historiador y probable quefe del govern d'aquella nació Sr. Jorga ha donat quatre conferencies sobre Espanya en el Teatre Nacional de Bucarest.

El Quefe del partit nacional y la primera figura intel·lectual de Rumania, va esquinsar, ab la seva paraula justa en quatre conferencies consecutives, el vel que respecte a la nostra Patria existia en aquella llunyana regió del Danubi.

La gloriosa figura d'Espanya va apareixer devant dels ulls dels rumans com un dels primers y més florents pahissos del mon.

Ja es hora que de fronteres enllà se fassi justícia a Espanya.

J. BONAL.



## TAQUIGRAFS OLOTINS ILUSTRES (1)

Ab motiu de la organisació del Congrés hispà-american d'Estenografia que ha de celebrarse enguany a Valencia commemorant el centenari de la mort del fundador de la Taquigrafia espanyola En Francesch de P. Martí, fill ilustre de Xàtiva (Valencia), com consignarem en la passada edició, ha passat uns quants dies en la nostra

(1) Glosa d'un treball del Sr. Martí y Matlleu.



ciutat el professor de Taquigrafia de l'Institut de 2.<sup>a</sup> ensenyança de Barcelona y de l'Escola d'Alts Estudis Mercantils de la Ciutat Comtal, En Joan Martí Matlleu.

L'objecte del viatge ha estat realisar algunes recerques a propòsit dels taquigrafs olotins continuadors eminents de la tasca del inventor valencià, En Francesch Serra y Ginesta y En Esteve Paluzie y Cantalozella. L'esmentat professor visità, ab aquest motiu, al Sr. Alcalde d'Olot y recollí algunes dades en biblioteques particulars y per referencies orals.

L'advocat Serra y Ginesta (1768-1836) fou pensionat per la Reyal Junta de Comerç del Principat de Catalunya, per a traslladarse a Madrid y estudiar la especialitat que acabava d'establirse. En tornar a Barcelona s'establí una càtedra regentada per En Serra y Ginesta al edifici de la Llotja, y poch després el dexeble y novell mestre reformà el mètode de l'inventor, quedant formades dos escoles ò nuclis taquigràfichs: el d'En Martí, primitiu (ò escola madrilenya) y el d'En Martí reformat per En Serra y Ginesta (distingintse de l'anterior ab el nom de Escola Catalana). En Esteve Paluzie, (1806-1873) excelent pedagog, la influència del qual fou remarcable, no sols a Espanya, sinó també a Amèrica, fou el primer en implantar la Taquigrafia a les escoles primàries, essent de remarcar les seves «Historietas Morales», iniciant un plan didàctich que començava a extendres a Anglaterra y França.

Al fundarse la tercera de les escoles taquigràfiques espanyoles sobre base martiniana per el Rev. Dr. Pere Garriga Marill, natural d'Esparraguera, foren els més entussiastes capdevaners els olotins En Ciril y En Joseph Danés y Bassols, prestigiosos advocats a Barcelona, els quals obtingueren assenyadíssims triomfs ab el nou mètode, ab tot lo qual no sols se contribuía a difondre l'ensenyament y l'exercici d'una nova professió, sinó a que l'art taquigràfich espanyol, cada vegada més perfeccionat arrivés a excelir als mètodes estrangers.

D'Olot marxà el Sr. Martí Matlleu a Girona per a organisar la formació de l'historial taquigràfich de la Ciutat Immortal, ahont son remarcables les figures d'En Cardellach Anfruns, notari que fou y fundador a Girona d'una càtedra de taquigrafia abans de que aquesta assignatura entrés a formar part dels plans oficials d'ensenyança y En Rafel Roca, perteneixent també a la escola garriguista, taquigraf del Congrés dels Diputats y de la Diputació provincial de Madrid.



## RAMELLET

Per la simpatica amiga Teresina Alemany

Un ramellet tinc, que adorna  
de ma casoneta humil,  
un reconet, el mes íntim,  
Un reconet que'm somriu.

Hi ha una rosa molt oberta  
qu'està apunt d'esbadellars,  
unes poncelles molt closes,  
y al volt un pomell espars  
de violetes flayroses  
volentles acaronar.

Es la rosa vermellosa  
d'un vermell envellutat,  
la viola vergonyosa  
llueig son color morat.

Les uneix una llassada,  
¿Serà la de l'amistat?

Sos perfums les dos uneixen  
y l'aire han embalsamat,  
jo respiro ab avarícia....,  
El perfum m'ha extasiat,  
y en elles m'apar que miro  
el cor que les ha ofrenat.

Amigueta joganera  
com cap altre riallera  
el ramet se marcirà  
mes la flaira encisadora  
que'm fa respirà a tòt hora,  
en mon cor perdurarà

JOSEPHA MATÓ



## NOTES INFORMATIVES

### RELIGIOSES

**Santoral.**—1 de maig, Diumenge. La Divina Pastora. Sts. Felip y Jaume, aps.

2, Dilluns. Sts. Atanasi, b. y dr., Ciriach, y Ambròs, mrs.

3, Dimars. L'Inv. de la Sta. Creu. St. Alexandre, p.

4, Dimecres. Solemnitat de St. Joseph, espòs de Ntra. Sra. Sts. Ciriach, b., Paulí, diaca y mr., y Sta. Mònica, vda.

5, Dijous. La Conversió de St. Agustí. St. Màxim y Sta. Irene.

6, Divendres. SANT JOAN ANTE PORTAM-LATINAM, patró dels impressors. Sts. Evodi y Teodor, bs. y mrs.

7, Dissabte. Sts. Benedicte II, p. y cfr., y Estanislau, b. y mr.

**Quaranta Hores.**—Continuen en la iglesia de Ntra. Sra. del Carme, essent la exposició de S. D. M. de dos quarts de 5 a dos quarts de 9 el diumenge, y'ls demés dies de les 7 a dos quarts de 9.

Torn de Vetlla: la vinenta setmana correspon al grup quart.

**Explicació Catequística.**—Demà, en la iglesia Parroquial durant la missa de un quart de 12, y en la de Ntra. Sra. del Carme durant la de dos quarts de 11.



**Mes de Maria.**—*Iglesia Parroquial.*—A les 7 del matí, durant la santa Missa, ab sermó, en els dies festius.

*Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.*—A les 8 del vespre. Els dies de festa hi haurà sermó.

*Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.*—A les 8 del matí. Els diumenges a les 9.

*Iglesia del Hospital.*—A un quart de 7 del matí.

*Iglesia del Carme.*—A dos quarts de 7 del matí.

*Iglesia dels PP. Caputxins.*—A dos quarts de 7 del matí y a les 7 del vespre.

*Iglesia dels PP. Escolapis.*—A les 8 del matí. Els dies de festa a dos quarts de 9.

*Iglesia del Immaculat Cor de Maria.*—A tres quarts de 7 del matí y a les 5 de la tarda. Els diumenges y dies festius, serà a les 7 del matí y a un quart de 8 del vespre.

*Iglesia de la Divina Providencia.*—A les 7 del matí.

**Iglesia Parroquial.**—Durant tot el mes de maig, la Missa que's celebrava, fins ara, a un quart de 8, se dirà a les 7, durant la qual, en comptes de la meditació per a la prosperitat de l'Obra dels Exercicis Parroquials, es farà l'Exercici del Mes de Maria, ab tota solemnitat, y hi haurà Comunió general cada dia en el propi altar de la Puríssima.

Demà, a la Missa de 8, hi haurà la Comunió general reglamentaria de les Conferències de St. Vicens de Paul. A les 4 de la tarda, la Conferència de Senyores celebrarà reunió extraordinaria, en el lloch de costum.

Demà, a l'hora de l'ofici, predicarà l'homilia el Sr. Rector-Arxi-prest, qui celebrarà la Santa Missa a la Capella de Sant Ferriol a dos quarts de 9.

Començant demà, cada diumenge, a les 4 de la tarda, hi haurà ensaig dels cants propis de Lourdes al Casal Marià.

Dimecres, a la Sala de la Sagristia, tindrà lloch la Conferència teològica del mes de Maig.

Divendres, a dos quarts de 7 del matí, l'Apostolat de la Oració celebrarà Comunió mesal y exercici de primer divendres de mes. A les 8, Missa de Comunió per als noys y noyes que practiquen els nou primers divendres. L'intenció del mes es: *Que la vida de familia s'inspire més exactament en el model de la Sgda. Familia de Nazaret.*

**Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.**—Avuy, a les 8 de la tarda, començarà el Mes de Maria. Els dies festius hi haurà sermó.

**Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.**—Demà, la Congregació de l'Immaculada y Sant Lluís Gonçaga, celebrarà missa de Congregació.

**Iglesia del Hospital.**—Demà, a dos quarts de 9, missa del Patronat de la Immaculada y St. Antoni, rosari y plàtica.

Dilluns, a les 7, se farà l'exercici dedicat a les Animes.

Divendres, a les 6 del matí, missa ab exposició de S. D. M.

**El nou Notari** D. Ramón Gómez Zubiri, successor de D. Vicens Capdevila, ha obert el seu despatx en el Carrer del Pare Roca, 9 y 10. 2.º, dreta (junt al Garage del Sr. Nogué).



**Iglesia de Ntra. Sra. del Carme.**—Avuy, a tres quarts de 8 del vespre, rosari y exercici *sabati*. ab assistencia de la V. O. T.

Demà, a tres quarts de 8 del vespre, exercici mensual a Santa Teresina, O. Carm., ab adoració de la reliquia.

Dijous, a tres quarts de 7 del matí, exercici de l'Hora Santa.

Divendres, a las 7 del matí, exercici al Sagrat Cor de Jesús ab exposició de S. D. M. A tres quarts de 8 del vespre, trissagi al Sagrat Cor de Jesús.

Dissabte, a les 8, missa de la Verge.

**Iglesia dels PP. Caputxins.**—Avuy, a les 8 del vespre, se cantarà la Salve y'ls Goigs a Ntra. Sra. de Montserrat.

Dimars, a les 8 del matí, missa ab exposició en honor de St. Antoni.

Dijous, funció de l'Arxiconfraria dels Dijous Eucarístichs.

**Iglesia dels PP. Escolapis.**—Avuy, a un quart de 5 de la tarda, lletanies y Salve solemne a la Verge.

Demà, misses a les 6 y 7. A un quart de 9, rosari y missa de Comunió general ab cant.

**Iglesia del I. Cor de Maria.**—Dijous, a tres quarts de 7 del matí, exercici de l'Hora Santa.

**Iglesia de la Divina Providencia.**—Demà, la missa conventual ab exposició de S. D. M. A dos quarts de 9, missa en honor de Santa Teresina del Infant Jesús ab meditació. A a dos quarts de 10, missa dels Pobres de Sant Antoni, repartintse una almoyna del Pa dels Pobres. A un quart de 6 de la tarda, Rosari y Vía Crucis.

Dimars, a dos quarts de 8 se continuaran els Tretze Dimars a S. Antoni ab missa, meditació y cant pel chor Antonià.

Dimecres a dos quarts de 8, se començarà la novena a Sant Pancràs ab missa y meditació.

**Parroquial (forana) de S. C. les Fonts.**—Demà, a dos quarts de 7, missa y professó del Roser. A dos quarts de 3 de la tarda, Rosari y Mes de Maria.

### LOCALS

#### ✦ Sessió de la Comissió Municipal Permanent.

—El passat dimecres, se celebrà sessió pública ordinaria de segona convocatoria baix la presidencia del Arcalde, Sr. Hostench y ab assistencia dels Vocals Srs. Mir, Bretcha y Buch, aprobantse l'acta anterior, llegida pel Secretari Sr. Daunis.

Els comptes municipals de Propietat y drets, de Pressupostos y de Caudals corresponents al exercici econòmic del segon semestre de

**LLIBRES DE VENDES:** DILIGENCIAMENT y PRESENTACIO.  
«Centro-Administrativo Comercial». JOAN TRIADÚ MITJÀ. Major, 40.—OLOT

**POSTALS** La casa que'n té el mellor assortit es la **POSTALS**  
LLIBRERIA BONET, carrer Major, n.º 3.  
—Molt prompte se posarà a la venda una nova colecció de vistes d'Olot—



1926, s'aprobaren en principi y s'acordà exposarles al públich y donarne compte a la 2.<sup>a</sup> reunió trimestral del Ajuntament en plé.

S'aprobaren favorablement les reclamacions presentades en el padró de cèdules personals per l'any en curs.

S'acordà exposar al públich varis padrons per a la exacció d'alguns arbitris.

L'informe del N. de Governació en la sollicitut del Sr. Graells en súplica de permís per a instal·lar un motor elèctric en els baixos de la casa núm. 17 del carrer Alta Madoixa, s'aprobà.

També s'aprobà la proposició del N. d'Hisenda, interessant s'aprobin, mediant exposició al públich, els padrons per a la exenció dels arbitris sobre inquilinat y trànsit de gossos.

La sollicitut de varis vehins del carrer de Clavaguera interessant se substituïxi la rotulació ó nom de dit carrer, per la del insigne oltí D. Francisco Serra Ginesta, passà al N. de Governació pel seu informe.

Y, sense altres assumptes a tractar s'axecà la sessió.

\* **Sessió extraordinària del Excm. Ajuntament.**—El dijous, el plé del Ajuntament celebrà sessió extraordinària que presidí l'Arcalde, D. Rafel Hostench, ab assistència dels Vocals Srs. Puig, Aulinas, Codina, Cabré, Fortet, Buch, Mir, Xaudiera, Gratacós J., Castañer, Bonet, Plantalech, Márquez, Bretcha y Baus, aprobantse l'acte de la sessió anterior que fou llegida pel Secretari, Sr. Daunis.

Ordre del día.—S'aprobaren y ratificaren els acorts de la C. M. P. respecte a les sollicituts dels Srs. Pujolar y Agustí relatives al axamplis del carrer de Mulleras.

També s'aprobà en definitiva l'habilitació d'un suplement de crèdit ab el superàvit del exercici anterior, per a indemnizacions y altres gastos complementaris en les obres de dit carrer.

Escrit del Sr. Arcalde referent al préstam que s'interessava de la Caixa de Pensions per a que's dexi sens efecte els acorts recayguts sobre dit assumpte, s'aprobà.

Acort de la C. M. P. per a modificar el traçat dels extrems dels carrers Casal Marià y Francisco Monsalvatje en sa bifurcació ab el carrer de Mirador, s'aprobà.

S'aprobà un pressupost extraordinari per a atendre als gastos de la construcció de cloaques en lloch de cunetes en el troç de carretera comprès en el carrer de Mulleras.

Y sense altres assumptes a tractar, s'axecà la sessió.

**¡Molt aviat Olga!** SENYORETA: per son propi interès gravi bé aquest nom en sa memoria.



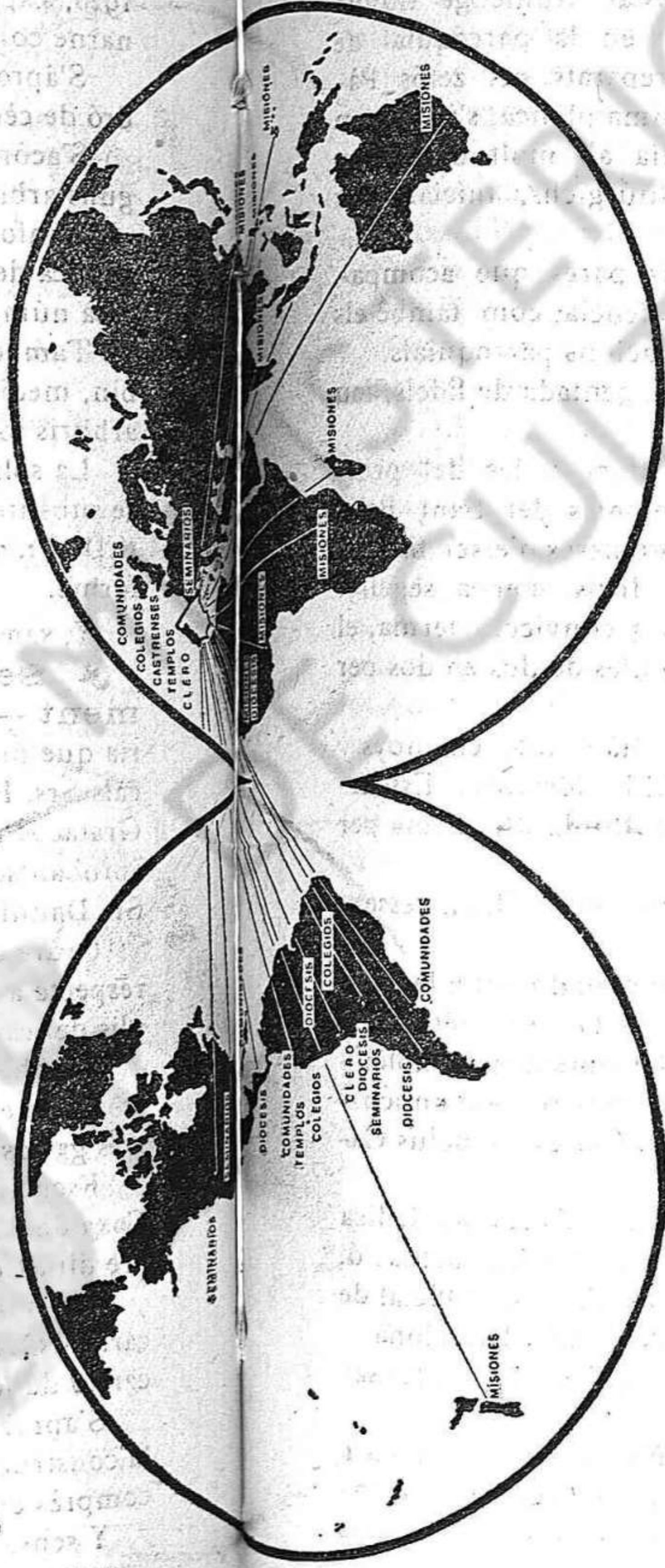
# Una nueva organización

de trascendentales consecuencias para eclesiásticos,  
religiosos y católicos en general

## LA ANTIGUA CASA SUBIRANA de Barcelona

La más universalmente conocida entidad de cuantas en  
España se han dedicado hasta ahora al libro ortodoxo

Aprovechando el mercado universal conquistado desde 1845, para la industria del país



Ha establecido la gran Empresa de suministro general  
a Templos, Clero, Comunidades Religiosas, Seminarios, Misiones y Escuelas Católicas

Para facilitar su aprovisionamiento general. Para otorgarles las máximas  
comodidades y garantías. Para aliviar la condición  
económica del Clero y religiosos pobres

Os interesa enteraros de esta magna Empresa

Pedid el folleto con las cartas del Excmo. Sr. Nuncio Apostólico  
y de los Rdmos. Cardenales, Arzobispos y Obispos de España



✻ **La Comunió Solemne.**—El passat diumenge tingué lloch l'anunciada Primera Comunió Solemne en la parroquial de Sant Esteve. Els noys y noyes, degudament preparats pel zelós Pàrroco-Arxioprest, qui pronuncià una sentidíssima plàtica, s'acostaren després de la missa a rebre la Sagrada Eucaristía ab molt d'ordre y fervor, entonant poch després varis càntichs litúrgichs, iniciats per la Capella Parroquial.

A la propia Comunió s'acostaren molts dels pares que acompanyaren als seus fills en un acte de tanta transcendencia, com també els Lluísos y una multitud de devots d'altres associacions parroquials.

L'acte de la tarda, al qual hi assistí una gran gentada de fidels, fou senzillament corprenedor.

Feta l'exposició del Santíssim, el nostre Sr. Rector, des del presbiteri, explicà, ab paraula persuassiva, les cerimonies del Sant Baptisme, renovant els noys y noyes les sagrades promeses d'esser fidels a la fe que en el seu nom professaren els seus padrins. Per a segellar el pacte que acabaven de proclamar ab veu alta y convicció ferma, el Sr. Arxioprest els feu desfilat ordenadament ab files de dos en dos per el Baptisteri, quina pedra besaren devotament.

Després de la reserva, el propi Pàrroco felicità a tots els noys y noyes y a les respectives families, repartintlos hi les formoses Estampes-Recordatori y una altra de particular haventhi la seva firma per als més aplicats.

¡Que per molts anys guardin el recort de tan bella diada essent sempre fidels a la fe de Jesucrist!

✻ **En Carles Cardelús.**—Ha vingut casualment a les nostres mans la important Revista Internacional de la «Propiété Foncière Bâtié» de París, y'ns ha sorprès agradadablement una esplèndida fotografia de la rellevant personalitat del nostre bon amich y compatrici, el culte Advocat de Barcelona D. Carles Cardelús Carrera.

Hem pogut veure, al fullejarla, com la esmentada revista dedica un merescut homenatge al Sr. Cardelús per la seva brillant actuació, des de'l seu càrrec de Qüefe del Secretariat de la Cambra Oficial de la Propietat, en l'últim Congrés Internacional celebrat a Barcelona.

Entre altres elogis, ens plaü consignar els qu'enclouhen les següents paraules:

«Touts les representants des Federations Nationales, affiliées a l'Union Internationale de la Propiété Foncière Bâtié, réunis au Congrès de Barcelone, furent unanimes a féliciter M. Carlos Cardelus

El dis- tingit **Metge** D. Eveli Barnadas ofereix als seus clients el seu nou domicili, Passeig de Gracia, 101, pral., Telèfon 1722, G.—Barcelona.—Consultes de 3 a 5 de la tarda.



nostre dévoué et cher ami, collaborateur de l'éminent Président M. Juan Pich, de son grand talent d'organisateur, de ses heureuses initiatives et de ses prévenances pour tous les Congressistes.

Nous sommes heureux de remercier dans cette Revue Internationale M. Carlos Cardelus, d'avoir contribué si largement au succès de cette magnifique Manifestation Internationale, où il a été démontré que la solidarité de tous les propriétaires de tous les pays est *indispensable* à la défense de la Propriété, sous n'importe quelle forme, et tout particulièrement de la Propriété Bâtie.»

Desde aquestes planes adrecém, al bon amich D. Carles Cardelús la nostra més coral felicitació.

✿ Es d'imminent inauguració una Secció de l'Adoració Nocturna a Cassà de la Selva, proposantse pendre part en la diocessana festa de les Espigues que enguany, si a Deu plau, se celebrarà a Bagur, la riallera vila empordanesa de la nostra Costa Brava.

✿ Se convida en general y a totes les Sres. Socies de les Conferències de Sant Vicens de Paul en particular a la Missa y Comunió general que tindrà lloch demà a les vuit en l'iglessia parroquial y a les 4 de la tarda a la reunió general que se celebrarà ajudant Deu en la sala de la sacristia.

✿ Aprobats per l'Arcaldia els padrons per a la exacció dels arbitris municipals sobre *Inquilinats* y trànsit de gossos per la via pública corresponents al exercici de 1927, estaràn de manifest al públich en la secretaría del Ajuntament, durant quinze dies hàbils pels efectes del seu exàmen y reclamació.

✿ Continua encara la exposició de fotografies ampliades en els aparadors de la Casa Arqués que aquest nostre bon amich arrancà del natural en diferents indrets de la nostra famosa rodalia.

Va tenint molt d'èxit, donchs, fins al present son varis els devots de l'art que n'han adquirit algunes.

✿ Dijous a la tarda, al sortir de Las Planas un jove de Serinyà que montava una motocicleta, va topar contra un automòvil ab tant mala fortuna, que la moto quedà destruïda y sofrint el referit jove importants ferides.

El farmacèutich d'aquesta Sr. Llach que, procedent de Girona, va esczures a passar ab el seu auto, avisà el cas a Las Planas y a la Creu Roja de la nostra ciutat, una ambulancia de la qual anà a l'estació ahont, ab les naturals precaucions, recollí el ferit del vagó del tren, traslladantlo al Sant Hospital.

---

**Se venen** dues cases del carrer de Sant Bernat. Donarà rahó Casademont, procurador dels Tribunals.

---

**¿QUÉ SERÁ OLGA?.....**



✿ Hem rebut una tarja ab la fotografia dels músichs que integren l'acreditada Cobla-Orquesta «La Principal Olotina» de la nostra ciutat, oferintse al públich per tota classe de festes profanes y religioses. Reb les contractes el Sr. Companys del carrer de Sant Ferriol.

✿ Demà, les Conferencies de Sant Vicens de Paül celebraran Comunió general, reglamentaria, a les 8 del matí, a la iglesia de Sant Esteve. A tres quarts de dotze, a la sala del Roser de la mateixa tindrà lloch la Conferencia de Senyors y la reunió general que mana el reglament, a la qual se prega encarescudament la assisténcia de tots els seus socis actius y benefactors.

✿ Dimars, a un quart de 9 del matí, passà per damunt de la nostra ciutat a molt poca alçada un aeroplà procedent del cantó de la frontera francesa. Segurament anava cap a Barcelona per quant se vejà, després d'un tanteix, que's dirigia vers la collada del Grau.

No obstant, hem sentit a dir que aterrià en el plà de Sant Esteve de Bas.

✿ L'Arcaldia fa públich lo disposat per la Superioritat en compliment de la aplicació de la Lley de 1918, que tots els propietaris de bestiar caballar y mular y de vehicles de tracció animal de totes classes estant obligats a presentarlos devant de la Comissió de revisió del Cens y classificació que's trobarà en el Passeig de Blay, els dies 10, 11 y 12 del proper maig de 9 a 13, y de 15 a 19 hores. S'ha disposat que l'entrada del bestiar y vehicles al Passeig de Blay sigui pel carrer de la banda esquerra (Teatre).

✿ El passat diumenge, tingué lloch en l'iglesia de Pares Caputxins la doble festa de la Verge de Montserrat, nostra aymada Patrona de Catalunya, y'l co-patró Sant Jordi ab Ofici solemne y sermó. Hi assistí una gran concorrencia de fidels, als quals se repartiren els tradicionals clavells benehits.

✿ El Consell local de l'Adoració Nocturna està enllestint les gestions per a organisar l'anada a Bagur, en qual població s'hi celebrarà enguany per Pasqua Granada la simpàtica festa de les Espigues.

En els aparadors de la llibreria Bonet hi havèm vist exposada una bellíssima imatge de Santa Teresina del Nen Iesús que'ls adoradors ofrenen als aymants de l'Eucaristia ab motiu de la mentada festa. Els qui desitgin possehir algun nombre pot sollicitarlo dels adoradors olotins.

✿ Cridèm l'atenció dels nostres nombrosos subscriptors sobre l'interessant anunci que publiquem en la nostra doble plana central, del qual en parlarem més detingudament en la propera edició.

**Mosaychs hidràulichs de bona qualitat**  
Fàbrica de Manuel Serra.  Devant del Casal Maria.



✿ S'ens prega convidem des d'aquestes planes a tots els adoradors nocturns d'aquesta ciutat a la missa que'l proper dilluns, dia 2 de maig, a les 7 del matí, se celebrarà en l'iglesia dels Revs. PP. Escolapis, en sufragi del qui fou entussiasta adorador actiu En Ramón Alsina (a. c. s.).

✿ Ahir va marxar a Girona la Comissió Permanent del nostre Excm. Ajuntament ab el fi de solucionar algún assumpte d'interés relacionat ab l'enllaç de carreteres, entre altres, la construcció d'unes cunetes que, en algún troç de la carretera, son inacceptables.

✿ Demà a dos quarts de 10, se donarà una selecta funció teatral en el local de la «Joventut Tradicionalista» a càrrech de l'element jove de dita societat. Se posarà en escena per primera vegada, l'interessant drama en tres actes «De cara a la mort ò Lo secret de Confessió», original de Mossen Antòn Figueras, y una bonica pessa. En cas de pluja la funció serà a les 5 de la tarda.

✿ Per a facilitar la concurrència de forasters, ab motiu de la fira y festa del Roser que se celebraran a Olot y Amer, respectivament, el dia 1.<sup>er</sup> de Maig, a més del servey ordinari la Companyia del ferrocarril O. G. posarà en circulació els tres extraordinaris núms. 2 y 11 per tota la línea y el 9, fins a Sant Esteve de Bas.

El tren núm. 2 surt de Girona a les 6, y arriba a Olot a les 8'57. El núm. 9 surt d'Olot a les 16'50 y arriba a Sant Esteve de Bas a les 17'54; el núm. 11 surt d'Olot a les 18'15 y arriba a Girona a les 20'55.

✿ Demà, ab motiu de ser fira en la nostra ciutat, totes les farmacies seràn obertes per al servey públich.

### DEPORTIVES

El passat dia 10 tingueren lloch els primers partits corresponents a la Copa Provincial. Els resultats foren:

Figueres	2	—	Palafrugell	5
Bisbal	0	—	Olot	1
Palamós	0	—	Sant Feliu	1

✿ Diumenge passat se reprengueren els partits de dit torneig, sospesos per la festivitiat de Pasqua.

En el nostre camp jugaren la U. S. Figueres y l'Olot. Fou un partit en que'ls locals tingueren una primera part brillantíssima y que solsament a la estupendíssima actuacio del guarda-valla ampurdanés, se degué que'l seu equip no sofrís, ja en els primers 45 minuts, un resultat molt més advers. Però la magna actuació local no tingué con-

**¡Molt aviat Olga!** SENYORETA: per son propi interés gravi bé aquest nom en sa memoria.



tinuació després del descans y encara que a voltes ab una reacció momentània presionaven fortament el march dels figuerenchs, aquestos sapigueren aguantar fermament les embestides olotines, degut, principalment, a l'actuació estupenda dels dos defenses y porter, al ensemps que atacaven força perillosament, degut, en gran part, al jugar excessivament adalentats els nostres defenses (causa que motivà el gol dels forasters). El resultat fou favorable als locals per 3 gols a 1. Es tiraren 6 «corners» contra el Figueres y una contra l'Olot.

Els gols foren marcats per en Trayter, el primer, y els dos restants per en Sàez de «penalty».

En Felip marcà el del honor pels forasters.

Arbitrà el Sr. Camba del col·legi, molt encertadament.

Els equips foren: Figueres—Bru—Bosch, Lloveras—Mas, Prats, Serres—Trigo, Palomé, Carbonell, Felip y Sánchez.

Olot—Arau J.—Roca, Prunés—Güell, Tena, Fresno—Pagès, Arau E., Trayter, Sàez y Olivé.

Els demés partits de la Copa Provincial donaren els següents resultats:

Palafugell 7, Palamós 0—Sant Feliu 13, Bisbal 0.

✿ Els passats dies de Pasqua ens visità l'Emporium de Figueres. 4 a 3 fou el resultat del primer partit, a favor dels locals. En el segon partit els del Emporium prengueren la revenja guanyant per 4 a 2.

✿ Per a demà estant senyalats els següents partits:

Bisbal, Palafrugell—Figueres, Palamós—Sant Feliu, Olot.

✿ Degut a les seves ocupacions professionals, se troba entre nosaltres el notable jugador del S. C. de Sabadell en Tena II. Diumenge en el partit que hem ressenyat debutà en els rengles olotins, fenthi una brillant actuació. Benvingut.

### DE SOCIETAT

✿ Dissabte passat, diada de Sant Jordi en el cambril de Ntra. Sra. de la Bona Nova de Barcelona, contragué matrimoni el culte y distingit jove En Joan Bonet y Casanovas, fill del nostre compatrici en Marian Bonet Batlle, ab la simpàtica y gentil senyoreta Na Mercè d'Abarca y Diaz.

Els concorrents al dit acte, foren obsequiats ab un esplèndit banquet en el Hotel Espanya, de la matexa Ciutat Comtal.

✿ Hem sapigut que D. Joaquím Vayreda y Aulet ha entrat a la Sucursal en aquesta de la Banca Arnús, ab el càrrech de Apoderat en substitució del Sr. Ordeig, fill. Ho celebrèm sincerament.

**MONJA-QUINA** Aperitiu de primer ordre.

Demaneulo en tots els cafés y bars.



✿ A proposta del Sr. Inspector provincial de Sanitat y per acort de la Junta provincial ha esset nomenat, pel Governador Civil, Sr. Chamorro, Sub-delegat interí de Farmacia el culte farmacèutich de La Bisbal y volgut suscriptor nostre D. Ramón de Ciurana.

El nomenament ha causat excelent impresió en tota la nostra provincia, arrèu de la qual compta el Sr. Ciurana ab fondes y generals simpaties.

✿ Dijous se celebraren en l'iglesia de Ntra. Sra. del Carme, de Girona, uns solemnes funerals en sufragi del ànima del jovenet En Joseph Nogareda Cuéllar, fill del nostre suscriptor D. Joseph A. Nogareda. La gran concorrencia de fidels palesà les moltes simpaties de que gosa a Girona el nostre bon amich Sr. Nogareda. Ab aytal motiu li renovèm el nostre condol per tant irreparable pèrdua.

✿ Una nova manifestació de carinyosa estima acaba de rebre el conegut patrici y bon amich D. Joseph Ayats Surribas per part d'un dels més importants Gremis de Barcelona, afiliats a la gran Confederació Gremial Espanyola de la qual n'es Secretari general.

Aquesta consisteix en el regal d'una valuosa placa de plata, ab el busto del Sr. Ayats, y'l nomenament de President honorari de dita associació gremial.

✿ El passat dimecres, festivitad de Ntra. Sra. de Montserrat, se efectuà, en l'iglesia de la Nostra Patrona la Verge del Tura, el matrimonial enllaç de la simpàtica y distingida senyoreta Na Concepció Rius, filla del nostre particular amich y suscriptor D. Francisco, fabricant del Paper Carlets, ab el distingit jove, industrial d'aquesta y no menys apreciat amich D. Joseph Puig Pagès, quin sagrament els fou administrat pel seu cosí Rev. D. Joan Massanella, rector de Sant Salvador de Vianya, el qual termenà la sagrada cerimonia ab una sentidíssima y emocionant exhortació.

Per motiu del rescent dol en la familia del nuvi, la boda se celebrà en la intimitat, obsequiant els familiars a la nova parella ab un esplèndit lunch avans d'empendre aquesta el viatge de noces.

Que Deu vulgui guiar els seus passos en la nova vida empresa y'ls dongui fruyts de benedicció que siguin la seva interminable felicitat.

✿ Se troba a Madrid per a gestionar assumptes de Mallorca el nostre benvolgut patrici D. Pere Llosas y Badía, Governador Civil de Balears.

Ab aytal motiu, està passant uns dies entre nosaltres la seva distingida esposa D.<sup>a</sup> Agna Serrat-Calvó de Llosas.

¿QUÉ SERÁ OLGA?.....

**Miquel Llosas,** Advocat del Ilustre Colegi d'Advocats de Girona y del Jutjat de 1.<sup>a</sup> Instancia d'Olot.—Fontanella, 20



COMARCALS

✿ Demà, celebra'l seu Roser el vehi poble de La Cot.

GENERALS

✿ Llegim de Limpias que ab el bon temps, ha comensat de nou en aquella població el moviment de peregrins estrangers. El dia 6 dels corrents hi arribà una peregrinació de Venezuela, el 11 de maig hi anirà altra de Baviera y s'anuncia una tercera de Yugooslavia per al vinent juliol.

L'últim dia de la Santa Missió, que acaba de celebrarshi, passaren d'un miler les Comunions.

ANUNCIS OFICIALS**EDICTO**

*Don Rafael Hostench Quintana*, Alcalde Constitucional de la Muy Leal Ciudad de Olot,

Hago saber: Que se hallan expuestos por quince días al público en la Secretaría de este Ayuntamiento las cuentas municipales de propiedades y derechos, de presupuestos y de caudales correspondientes al Ejercicio económico del 2.º semestre del año 1926, al objeto de que todos los habitantes del término municipal puedan presentar durante dicho período y ocho días después, las reclamaciones que creen pertinentes a tenor de lo preceptuado en el art. 579 del Estatuto y del 126 del Reglamento de Hacienda municipal.

Olot 28 de Abril de 1927, El Alcalde, *R. Hostench. Quintana*

LIBRO DE VENTAS Y OPERACIONES.—De venda en la llibreria Bonet.

### De sumo interés, el anuncio CASA SUBIRANA

3.000.000 de pesetas.—**Acciones preferentes** al 7 % valor nominal: 500 ptas.—Amortizables al precio de 515 pesetas.

La **CASA SUBIRANA** mantiene más de 30.000 cuentas corrientes.—Consumo global 400 000.000 pesetas.

**Subscripción** en Olot: «Banco Hispano-Americano y D. José M.º Torras, Mayor, 1, pral.

OLOTT.—Imprempta y llibreria de Ramón Bonet.—Mayor, 3.



# Carreras de las 1000 millas

ITALIA, ABRIL DE 1927

Ha interesado al mundo la colosal victoria integral, total, **ABSOLUTA COMPLETA EN TODA LA LÍNEA**

1640 kilómetros consecutivos (día, noche, montañas, barro y con gran entusiasmo), los recorren **A GRAN VELOCIDAD Y SIN ESFUERZO** los coches

## O M

**1.º, 2.º y 3.º premio de la clasificación general.**

**Copa de las 1000 millas (Ganada en bloque).**

**Copa Brescia, clasificación del primer premio absoluto por equipos.**

**Ganando**

**7 coches O M**, 2 litros, de serie, tomaron la salida; los **7 coches** llegaron intactos, clasificándose todos y **batiendo a 77 coches** de otras marcas  
(Pida más detalles)

Los coches ganadores son del tipo de serie, año 1927

Equipados con **Neus Pirelli** y ruedas **Rudge Whitworth**

Coches disponibles para entrega en el acto: **F. de A. Puig - córcega, 302 - Barcelona**

Representante en OLOT: **Miguel Baus**, quien sirve coches de alquiler **O. M.** con gran éxito

**CALLE DEL HOSPICIO = Teléfono 294 = OLOT**



# MAGATZEM DE ROBES

CASA NYERA

DE

## JOAN GUITART

### NOVETATS PER A SENYORA

**V**INC el gust d'assabentar a tota la distingida clientela i al públic en general, que aquesta casa ja ha rebut totes les novetats en **Sedes, Llanes i Cotons** de gran fantasia.

**Gèneres per abric**, tant en llanes com en sedes.

**Etamins** estampats de gran novetat.

**Sedes** estampades, darrera creació.

**Charmelencs** novetat, en llanes i sedes.

**Crespons** de seda.

**Percals**, gran varietat de dibuixos i classes.

**Camises** percal i Popelin.

**Corbates** darrera novetat.

**Gorres** d'home, darrera novetat.

**Lligues i Tirants.**

**Mocadors**, gran novetat.

**Paraigues** de totes classes.

**Mitges** de cotó, fil y de seda.

**Gèneres de punt** de totes classes.

---

**ESPECIALITAT** en tota classe de gèneres negres

---

No comprin sense veure abans les **NOVETATS** en tots els articles i preus.

**ANTIGA CASA NYERA**



**Carrer de l'Aigua - Olot**



# EMPLASTOS MEDICINALES SOR VIRGINIA

REGISTRADOS EN  
GENERAL DE



LA INSPECCION  
SANIDAD

**LOS MEJORES DEL MUNDO**

**Parche poroso fortificante.** Cura contorsiones, reumatismo, resfriados de pecho, dislocaciones, nervios doloridos, etc.

**Emplastos antihistéricos**  
**Píldoras antihistéricas** } Para las personas que sufren de insomnio, sofocaciones, histerismo, tristeza y demás enfermedades derivadas del sistema nervioso; con su uso conseguiréis tener los nervios sanos y el sueño natural.

**Emplastos para los riñones.** Cura las afecciones de los riñones, dolores en la espalda, dolores uterinos, etc., etc.

Recomendados por médicos, comadronas y cuantas personas los han usado.

**DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS**



ALIMENTOS ESPECIALES

# Sorvivos

VEGETARIANOS Y DE

RÉGIMEN

PARA

## Dietéticos

DELICADOS DEL

ESTÓMAGO, VIENTRE,  
CONVALESCIENTES,  
DEBILITADOS, TUBER-  
CULOSOS, OBESOS, AL-  
BUMINÚRICOS, ARTRI-  
TICOS. (alimentos especiales para NIÑOS  
y personas ANCIANAS).

Se envían paquetes a provincias sin  
aumento de precio.  
CATÁLOGO Y FOLLETOS  
GRATIS



Dipòsit a Olot: Mateu Xaudiera

Sant Rafel, 2

## Compañía Trasatlántica

Vapores Correos Trasatlánticos

### SERVICIOS

<b>Rápido.</b> -Norte España - Cu- ba - México.	Mediterráneo.- Costa-Firme- Pacífico.
<b>Express.</b> -Mediterráneo- Argentina.	Mediterráneo.-Cuba-México. Mediterráneo.-New-York.
Mediterráneo.-Filipinas, Ja- pón y China.	Mediterráneo. - Fernando- Póo.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Orquesta - Capilla, etc.

Para informes a las Agencias de la Compañía  
en los principales puertos de España.

En **Barcelona**: { Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.  
Consignatario: **A. Ripoll**, Vía Layetana, 5.



# HERNIADO

## RECUPERE V. SU SALUD

Es creencia aún muy extendida entre los **herniados** que les es posible curarse con el uso de bragueros corrientes. Otros piensan curarse radicalmente y para siempre recurriendo a la operación. Los hechos han demostrado cuan equivocados están: llevar estos bragueros es ofrecerse a la fatal estrangulación herniaria; una operación, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la **HERNIA**.

La **HERNIA** solo puede ser eficazmente combatida mediante una acción enérgica y constante sobre la misma, localizando primeramente la lesión y descartando todo peligro para hacerla desaparecer después. Esta seguridad la tiene hoy el herniado con el

### MÉTODO C. A. BOER

al cual deben la salud miles de **herniados** cuyos testimonios públicos, como el que sigue, han patentizado con hechos positivos los éxitos obtenidos.

Estella, a 14 de Abril de 1927.

Sr. D. C. A. Boer, Barcelona.

Muy señor mío: Muy agradecido de V. le autorizo para publicar que la **hernia** muy grande que sufría y que fué operada tres veces ha desaparecido completamente. Tengo 65 años y tuve hernia durante 22. No dejaré de recomendar a mis amigos el **método C. A. Boer** por los buenos resultados que he obtenido con él y con sus aparatos. Quedo de V. afmo. s. s **Quiterio Ancin Ulivari**, (Valle de Lana) Partido Estella (Navarra)

San Pedro, el 11 de Marzo de 1927.

Sr. D. C. A. Boer, Barcelona.

Muy señor mío: Le estoy muy agradecido por haberme curado con los aparatos **C. A. BOER**, en muy poco tiempo, de la hernia inguinal que padecía en el lado izquierdo. Siguiendo el **método C. A. BOER** pude dedicarme a mis duros trabajos del campo sin que me molestasen los aparatos. Puede V. publicar esta carta y disponer de su S. S. **Vicente Millastre**, Casa el Culler, SAN PEDRO DE VIANYA (por Olot) Provincia de Gerona.

**HERNIADO:** Reflexione y decídase. Pida consejo a su médico y no vacile más. Cuide su **HERNIA**, pero no con peligrosas rutinas; asegure su existencia antes de que sea demasiado tarde para V. Cúidese con inteligencia y sanará merced al método **C. A. BOER**. El eminente especialista recibirá en:

**RIPOLL.** Domingo, 1 de Mayo, Hotel Monasterio.

**OTOT.** Lunes, 2 de Mayo, Fonda la Estrella.

**FIGUERAS.** Jueves, 5 de Mayo, Hotel París.

**LA BISBAL.** Viernes, 6 de Mayo, Hotel Salleras.

**GERONA.** Sábado, 7 de Mayo, Hotel Comercio.

**BARCELONA.** Todos los días, Calle de Pelayo, núm. 60, piso 1.º





Cap d'any de la mort

de

**En Joan Serrat Darné**

ocorreguda el 1 de Maig de 1926

confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

**A. C. S.**

La seva vidua, fills i demás família pregunen a sos amics i coneguts recordin al difunt en les seves oracions i tingan la caritat d'assistir a alguna de les MISSES, que per el seu etern descans es celebraran demà, diumenge, en la capella de Sant Ferriol, a les 8, dos quarts de 9 i a les 9; i a les que's celebraran l'endemà, dilluns, dia 2 de Maig, de les 6 a les 12, cada mitja hora, en l'altar del Sant Crist de la Es-glèsia Parroquial.

Olot, Abril de 1927.